



令和4年度 自由研究作品力一



1年

研究分野 (教科)	英語
研究テーマ	MY ENGLISH DIARY
研究テーマ設定の理由	自分の気持ちや行動を外国の人にも伝えられるようになりたかったから
研究成果解説	自分の気持ちや行動を英語で表すと、日本語よりも具体的に伝わった。ただ、日記は書いても目録時に外国の方にその言葉を伝えることができていない。伝えられるようにするためには、もっと文法の理解、単語の理解が必要だということが分かった。

Today is the first day Kanto. I'm a afraid of the coronevirus. So I can't go see there. but I couldn't give up seeing the Kanto from the same position every year. I watched it live from my house.

- ~~~~~ vocabulary ~~~~~
- be afraid of ~を恐れている
 - corone virus コロナウイルス
 - could not できなかった
 - give up あきらめる

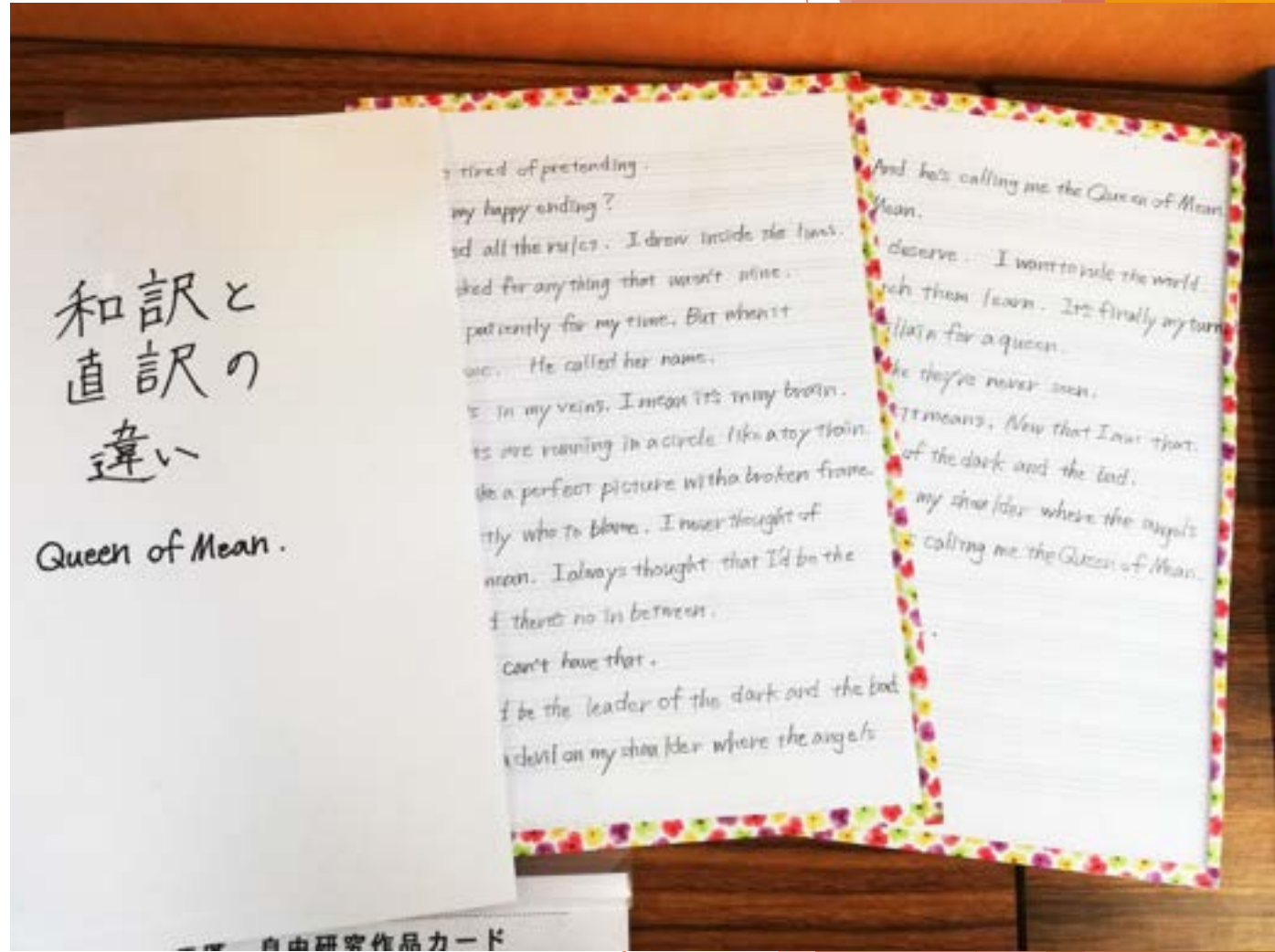
Today I mainly studies mathe matics. I am good at me mathematics. I can do calculations farster than before. There were many small mistakes in the unit test. So I want to be Careful in the next test.

- ~~~~~ vocabulary ~~~~~
- mainly マインに
 - mathe matics 数学
 - be good at ~得意

令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野(教科)	英語
研究テーマ	和訳と直訳の違いについて
研究テーマ設定の理由	英語の曲の和訳を見た時に和訳している人において言葉のニュアンスが違っていたから
研究成果解説	和訳は英文を「正しい日本語で書かれたもの」と感じること、直訳は英語の語順のまま解説すること。
直訳	和訳
直訳の表現	和訳の表現
単語と文法を忠実に	文全体の流れを優先
今、勉強としてやっているのは直訳だが大人になってからは和訳!!	
和訳にするコツは意味とニュアンスを優先すればOK!	



令和4年度 自由研究作品カード

年

研究分野(教科)	英語
研究テーマ	大谷翔平について和訳しよう
研究テーマ設定の理由	両親に勧められたから。
研究成果解説	英語は苦手で教科でしかこの和訳を通して、英語の単語や文法をかなり理解できました。夏休明け初日の定期テストでの自信もかなりアップしました。

Ohtani matches Ruth with 1st 10-win, 10-homer MLB season!

① Shohei Ohtani won his 10th game on Aug 9, making him the first player with double-digit home runs as a batter and wins as a pitcher in a single Major League Baseball season since Hall of Famer Babe Ruth in 1918, Athletics at Oakland Coliseum.

② Ohtani (10-7) struck out five over six innings for the Los Angeles in their 5-1 victory over the Oakland.

③ The two-way super star also hit his 25th homer a solo in the top of the seventh, bringing his MLB career tally to 118 and surpassing Ichiro Suzuki for the second-most by a Japanese player. Only Hideki Matsui, with 175, has more.

大谷翔平が10勝、10本塁打を達成した。

① 大谷翔平が8月9日に10勝目をした。これで2けた勝利、2けた本塁打をMLBのシーズン中で達成した。殿堂入りのベーブルース選手が達成した1918年以来初めてだ。

② 大谷(10勝7敗)は6回を投げ、三振を5つ奪い、ロサンゼルス・エンゼルスはオークランド・アスレチックスに5対1で月勝ちした。

③ この二刀流のスーパースターは、25本目のホームランを打ち、これは7回の表で単独ホームランだった。これでメジャー通算118本目となり、日本人選手で2番目に多い鈴木一郎選手を超えた。175本の松井秀喜選手だけが、大谷選手よりも多い。



令和4年度 自由研究作品カード

年

令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野(教科)	英語
研究テーマ	英語で日記を書く
研究テーマ設定の理由	文章を英語で書く練習
研究成果解説	英語の表現のしかたを調べたり、 聞いたりしながら書きました。月、日、曜日、天気 の練習にもなりました。 1日も休むことなく進められて、ワークやらない日 でも、英語の学習ができてきました。

Monday August first.
weather ... cloudy

I had club activity in the morning.
I don't have any plans in the afternoon.
I have nothing to write today.
So I write about my favorite food.
I love ricecake and eat it for breakfast
every day.
My grandmother makes a lot of ricecake
every December and freezes it.

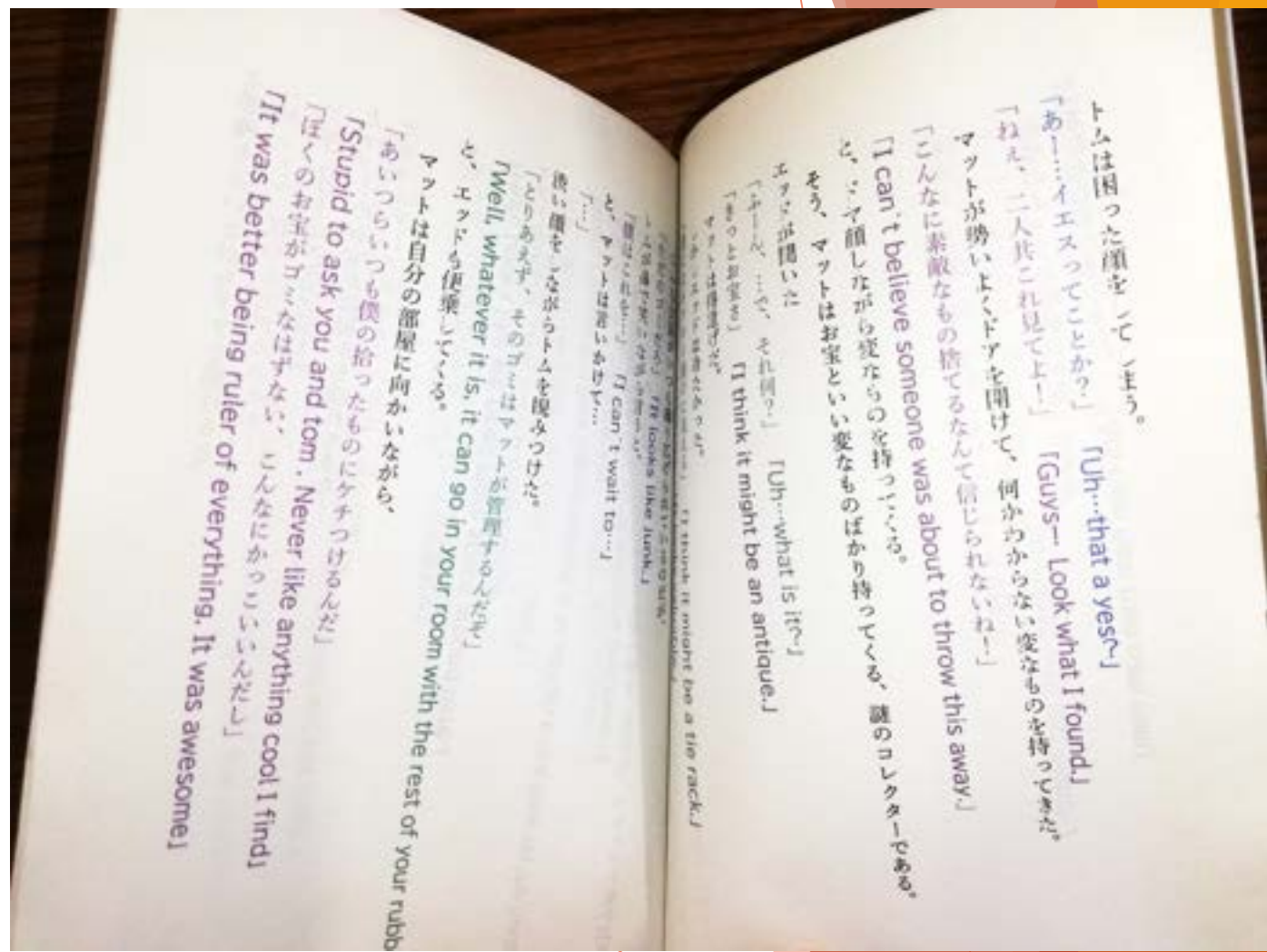
Tuesday August second
weather ... rainy or cloudy

After brass band practice, I went to
the soba restaurant for lunch with my mother
and cousin. I ate a large bowl of zaru soba.
It was very delicious. I like soba very much.
I want to go to Iwate Prefecture and eat
Wanko soba again.

令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野(教科)	英語 国語
研究テーマ	EDD'S WORLDの日本語の英訳化
研究テーマ設定の理由	英語の勉強がしたいと思ったから
研究成果解説	EDD'S WORLDをEDD'S WORLDの小説にした。3人のアホさを表現させるために、いびりカタカナにした。又、色々な人にもさせた。また、もう分かりやすくするために、絵もつけた。



令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野(教科)	英語
研究テーマ	小さい英語の本のほん訳
研究テーマ設定の理由	過去に英語をやっていたのでここで"もらた英語の本"があってほん訳してみたいと思ったから。
研究成果解説	ほん訳してみたことは、短かくても時間はかかるし、言もてをばな文章が、かえってきたりしてたいへんでした。そして、今は不規則な辞書があるけど、なかなら夏休み中だったから終わらなかつたと思います。



The next day, the boy went to feed the tiger again. This time the tiger ate from the boy's hand.
As the tiger was eating, the boy pulled three hairs from its back.

The next day, the boy went to feed the tiger again.
次の日、少年は再び"とら"にえをさすえに行つた。

This time the tiger ate from the boy's hand.
この時、とらは少年の手からえを食つた。

As the tiger was eating, the boy pulled three hairs from its back.
とらがえを食つていた時、少年はとらのお尻の毛を引いた。

令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野(教科)	英語
研究テーマ	英語日記
研究テーマ設定の理由	英語を身近に感じようと思ったから。
研究成果解説	日本語よりもまとめやすかった。ワークルほんやくに助けられました。



It's summer.



We enjoy ice cream in the summer.

4 Washing

Washing



Mommy is going to do the wash.

Mao, will you help me?

Yes! I will!



Now, put the dirty clothes in.



Now, pour the soap in the washing machine.



Push the switch?



wash

You push here.

OK!

wash



The washing machine started

The clothes inside are spinning around.

We have to wait until the buzzer goes off.

令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野(教科)	英語
研究テーマ	韓流文化の〜
研究テーマ設定の理由	韓流文化の〜
研究成果解説	〜

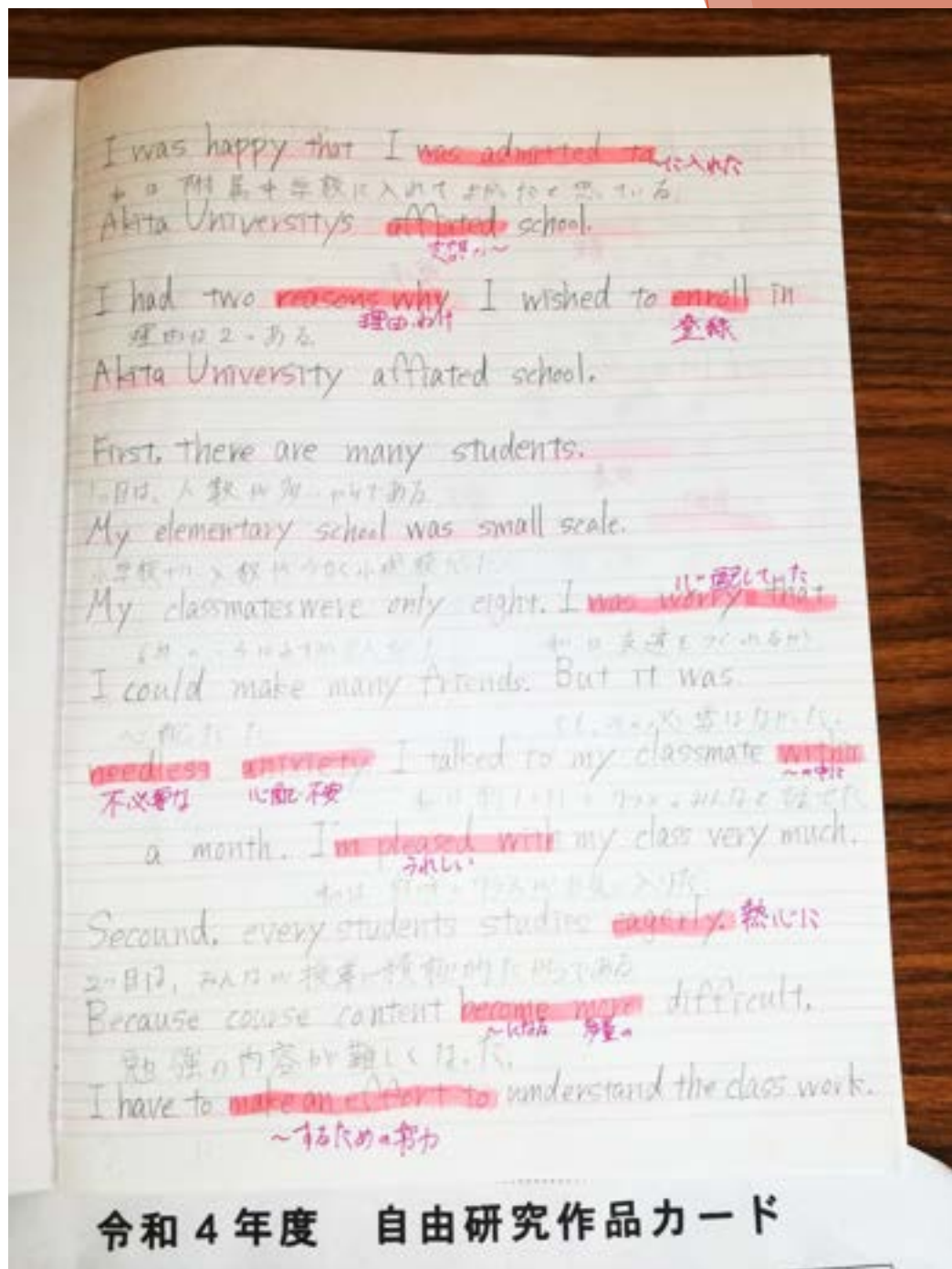
I am not a stranger to the dark
 Hide away, they say
 'Cause we don't want your broken parts
 I've learned to be ashamed of all my scars
 Run away, they say
 No one'll love you as you are
 But I won't let them break me down to dust
 I know that there's a place for us
 For we are glorious
 When the sharpest words wanna cut me down
 I'm gonna send a flood, gonna drown 'em out
 I am brave, I am bruised
 I am who I'm meant to be, this is me
 Look out 'cause here I come
 And I'm marching on to the beat I drum
 I'm not scared to be seen
 I make no apologies, this is me

私は暗いことに慣れている。
 彼らは「隠れよ」と言う。
 「私たちはあなたの壊れた部分ほしくないよ。」
 私は自分の傷を恥じていた。
 彼らは「逃げよ」と言う。
 「誰もあなたを愛さないと」
 しかし、私は彼らにこたえと下に見せない。
 私は私たちの場所があることを信じている。
 私たちの誇りを輝かせる。
 一番鋭い言葉が私を切り裂こうとすれば、
 私は勇ましい。私は傷を治す。
 これが私の意味、これが私。
 外に出て見て、私を来。
 私たちがドラムを打つ。
 私は見せたいと決意。
 弁解は必要ない。これが私。

令和4年度 自由研究作品カード

1年

研究分野 (教科)	英語
研究テーマ	中学校に入ってから
研究テーマ設定の理由	中学校に入ってから、何の変化が起ったか
研究成果解説	私は中学校に入ってから、自分の文章を英語で書いたり、日本語で書いたら翻訳したり、父と兄に協力してもらい、新しい文法や新しい言葉を知ることにしました。マーカー引いてある部分は新しく覚えたいです。中学校に入ってから、私の考えやことを英語でも表すことができてよかったです。



令和4年度 自由研究作品カード